

HOTLINE: 0939 679 886

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ DU LỊCH



VIETNAM TOURIST

- Trụ Sở Số 208, đường Hoàng Văn Thụ, Phường 4, Quận Tân Bình, TP.HCM
- Tòa Nhà Điều Hành Số 54, đường D9, Phường Tây Thạnh, Quận Tân Phú, TP. HCM
- Chi Nhánh Q. Tân Phú Số 66, đường Lê Lăng, Phường Phú Thọ Hòa, Quận Tân Phú, TP.HCM
- Chi Nhánh Cần Thơ Số 368, đường Võ Văn Kiệt, Phường An Thới, Quận Bình Thủy, TP. Cần Thơ
- Chi Nhánh Cà Mau Số 119/27, đường Bà Triệu, Khóm 8, Phường 5, TP. Cà Mau
- Chi Nhánh Quảng Bình Số 125, đường Bạch Đằng, Phường Đức Ninh Đông, TP. Đồng Hới
- Chi Nhánh Hà Nội Số 94F, đường Trần Hưng Đạo, Phường Cửa Nam, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

vietnamtouristvn.com Vietnam Tourist info@vietnamtouristvn.vn

Vietnam Tourist trân trọng giới thiệu:

TOUR PHÚ QUỐC

KHÁM PHÁ HÒN ĐẢO NGỌC CỦA VIỆT NAM

Thời gian: 3 ngày 2 đêm

Phương tiện: Máy bay + Xe du lịch đời mới

Khởi hành: Thứ 2,4,6 hàng tuần

Tour khách lẻ ghép đoàn

LET'S GO!

Phú Quốc 3n2đ



BOOK NOW

0939.679.886

www.vietnamtouristvn.com



VIETNAM TOURIST TRAVELS SERVICE AND TRADING JOINT STOCK COMPANY

CREDIBILITY - DIFFERENCE - THE BEST - THOROUGHNESS



NGÀY 1

NGÀY 1: TP.HCM – ĐẢO NGỌC PHÚ QUỐC - SUỐI TRANH - TRẠI MẬT ONG – ĐỒI SIM - SAFARI - THIÊN ĐƯỜNG GIẢI TRÍ VINWONDER - THÀNH PHỐ KHÔNG NGỦ GRANWORD – XEM SHOW NHẠC NƯỚC “ SẮC MÀU VENICE” HOÀNH TRÁNH VÀ ẨM TƯỢNG.

(Ăn: Trưa + Tối)

Buổi sáng:

07h30: Hướng dẫn viên **VIETNAM TOURIST** đón quý khách tại sân bay **Tân Sơn Nhất** làm thủ tục bay đến đảo **Phú Quốc** chuyến **08h40 (Hãng Vietjet 7 kg xách tay + 20 kg kí gửi)**

09h30: Quý khách đáp đến sân bay **Phú Quốc**. Xe và hướng dẫn viên đưa quý khách bắt đầu hành trình khám phá **đảo ngọc Phú Quốc**



- ✚ Tham quan **Suối Tranh**, con suối tuyệt đẹp tại **Phú Quốc**, quý khách có thể tự do tắm suối (nếu muốn).





VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Suối Tranh

✚ Tham quan **trại nuôi Ong** lấy mật. Quý khách được giới thiệu về cách nuôi ong để lấy mật.

VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Trại Nuôi Ong

✚ Tham quan **vườn tiêu**, cơ sở làm **Rượu sim**, đôi Sim lớn nhất trên đảo, tham quan vườn sim, thưởng thức thử rượu sim, mật sim đặc sản nổi tiếng tại **Phú Quốc**.





VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Buổi trưa:

12h00: Xe đưa quý khách đến nhà hàng dùng cơm trưa

Buổi chiều:

15h00: Xe đưa quý khách khám phá Châu Âu thu nhỏ Grand World. Tại đây, quý khách sẽ có nhiều trải nghiệm thú vị như:

- ✚ Tự do check-in khám phá Grand World Phú Quốc - thiên đường mua sắm, ẩm thực, vui chơi giải trí “không ngủ” tập hợp nhiều nét tinh hoa kiến trúc thế giới, nhiều show diễn thú vị
- ✚ Khám phá Công viên Urban Park: Quy tụ nhiều tác phẩm nghệ thuật độc đáo, mang đậm nét lãng mạn, cổ điển, đậm chất Ý.
- ✚ Du ngoạn dòng sông Venice (nước Ý) (chi phí tự túc)
- ✚ Khu phố đèn lồng Shanghai: Tọa lạc ngay cổng vào dự án, lấy cảm hứng thiết kế từ những con phố sầm uất của Thượng Hải, khu phố như một China Town thu nhỏ trên đảo Ngọc trù phú.
- ✚ Khu mái vòm ánh sáng đổi màu độc đáo phong cách Clarke Quay
- ✚ Khu phố đi bộ với chợ đêm dân gian lấy ý tưởng từ khu Asiatique tại Thái Lan, khu phố đi bộ Mallorca phục vụ cho những nhu cầu vui chơi, giải trí...

VIETNAM TOURIST TRAVELS SERVICE AND TRADING JOINT STOCK COMPANY

CREDIBILITY - DIFFERENCE - THE BEST - THOROUGHNESS



VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Grand World Phú Quốc

Gần với khu vực **Grand word** là **Vinpearl Safari (Tự túc vé)** - mô hình công viên chăm sóc - bảo tồn động vật bán hoang dã đầu tiên và lớn nhất tại Việt Nam được xây dựng theo chuẩn safari thế giới. Safari với diện tích lên đến 380ha, nơi đang bảo tồn 4500 cá thể, 1200 loài thực vật và 200 loài động vật.

VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Vinpearl Safari Phú Quốc

VIETNAM TOURIST TRAVELS SERVICE AND TRADING JOINT STOCK COMPANY

CREDIBILITY - DIFFERENCE - THE BEST - THOROUGHNESS



Ngoài ra, bên cạnh đó còn có **VinWonders (Tự túc vé)** - Công viên chủ đề đầu tiên tại Việt Nam với diện tích lên đến 50ha với 6 vùng lãnh địa và 12 chủ đề đặc sắc. Vì vậy, quý khách nào có nhu cầu khám phá thì có thể tự túc mua vé tham quan 2 địa điểm này.



19h00: Quý khách dùng bữa tối tại khu phố ẩm thực Grand World.

Buổi tối:

21h00: Quý khách xem **Nhạc nước Grand World Phú Quốc** – Sân khấu nhạc nước trên sông. Với tên gọi “**Sắc màu Venice**”, show nhạc nước được tổ chức ngay tại Kênh đào và Hồ Trung tâm của “**trái tim không ngủ**” Grand World. Được trình diễn trên một sân khấu khổng lồ chìm dưới nước, du khách sẽ được chiêm ngưỡng chuyện tình của chàng họa sĩ tài hoa và nàng tiểu thư quyền quý tại vùng Venice nước Ý.



VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Nhạc Nước Grand World Phú Quốc

22h00: Quý khách lên xe về lại thị trấn **Dương Đông** nhận phòng khách sạn nghỉ ngơi.

Nghỉ đêm tại trung tâm thị trấn Dương Đông - Phú Quốc.

NGÀY 2

KHÁM PHÁ CÁC HÒN ĐẢO NHỎ Ở NAM ĐẢO PHÚ QUỐC - KHÁM PHÁ CÔNG VIÊN SAN HÔ – TRẢI NGHIỆM CÁP TREO VƯỢT BIỂN DÀI NHẤT THẾ GIỚI - DÙNG BUFFET HẤP DẪN TẠI NHÀ HÀNG HÒN THƠM - VUI CHƠI TẠI CÔNG VIÊN NƯỚC SUNWORD – NGẮM MẶT TRỜI LẠM Ở TRẦN ĐỊA TRUNG HẢI

(Ăn: Sáng + Trưa + Tối)

Buổi sáng:

06h30: Quý khách dùng điểm tâm.

07h30: Quý khách khởi hành đi đến **Cảng An Thới** nằm ở phí nam của đảo **Phú Quốc**.



VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Cảng An Thới

08h30: Đến cảng **An Thới**, quý khách di chuyển đến Cano để bắt đầu hành trình khám phá những hòn đảo xinh đẹp thuộc đảo ngọc Phú Quốc:

- **Hòn Gầm Ghì** (hay còn gọi là Hòn Dăm Ngang): Được mệnh danh là Vương Quốc San Hô: Lặn ngắm san hô, Với các dụng cụ được chuẩn bị sẵn: Ống thở, Kính lặn, Áo phao.

VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Hòn Gầm Ghì



- ✚ **Công viên san hô:** đi bộ dưới đáy biển, lặn chuyên sâu (chi phí tự túc, nếu quý khách có nhu cầu)
- ✚ **Khám phá hòn Móng Tay:** Tắm biển, Nghỉ ngơi, đi dạo hoặc tự do khám phá hoang đảo.
- ✚ **Đến với hòn Mây Rút trong:** Check in , tắm biển hoặc dạo bộ trên đảo
- ✚ **Tiếp tục đến với hòn Mây Rút ngoài:** Quý khách tự do nghỉ ngơi – Tắm Biển hoặc khám phá các hoạt động thể thao trên bãi biển.



VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”

Travel time! Let's Go

Mây Rút trong/ Mây Rút ngoài

CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI

11h00: Quý khách lên cano di chuyển đến **Hòn Thơm** là hòn đảo được rất nhiều du khách trong và ngoài nước yêu thích. Đến **Sun World Hon Thom**, du khách sẽ được đắm mình trong vẻ đẹp thiên nhiên hoang sơ với những bờ cát trắng mịn và làn nước xanh biếc.





Buổi trưa:

12h00: Quý khách dùng buffet tại nhà hàng trên đảo **Hòn Thơm**

Buổi chiều:

13h00: Quý khách tự do tham quan, chụp hình, tắm biển, tắm hồ bơi và tham gia các trò chơi cảm giác mạnh như trượt đường ống nước, lướt sóng nhân tạo, trượt máng boomerang,... Bên cạnh đó, nơi đây còn có khu vực vui chơi cho trẻ em với những trò chơi nhẹ nhàng, mang tính giáo dục và kích thích trí tuệ của các em nhỏ rất được nhiều du khách ưa thích.

15h30: Quý khách lên **hệ thống cáp treo Hòn Thơm** để quay về đất liền, đây là Cáp treo ba dây dài nhất thế giới với tổng chiều dài hơn 7.899m, quý khách sẽ chỉ mất 15 phút để di chuyển. Với tầm nhìn cao, quý khách sẽ được chiêm ngưỡng toàn bộ biển xanh trong veo như ngọc, rừng già hoang sơ, bầu trời khoáng đạt, rộng lớn và màu cát vàng của những bãi biển Phú Quốc.



VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Hòn Thơm

16h00: Quý khách tham quan và ngắm hoàng hôn tại **thị trấn Địa Trung Hải** - một địa danh mới sẽ được ghi danh vào bản đồ du lịch toàn cầu với nét kiến trúc Địa Trung Hải đầy thơ mộng, kiêu diễm cùng với những công trình biểu tượng như: **Cầu Hôn Kiss Bridge; Show Vortex, Quảng Trường La Mã, Tháp Bút, Tháp Đồng Hồ Venice....** điểm đáng phải đến với những tín đồ du lịch toàn cầu.

VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Thị Trấn Địa Trung Hải

VIETNAM TOURIST TRAVELS SERVICE AND TRADING JOINT STOCK COMPANY

CREDIBILITY - DIFFERENCE - THE BEST - THOROUGHNESS





VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Câu Hôn
BIỂU TƯỢNG MỚI
Dalich Việt Nam



Câu Hôn Kiss Bridge

VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



THÁP ĐỒNG HỒ
CAO 75M

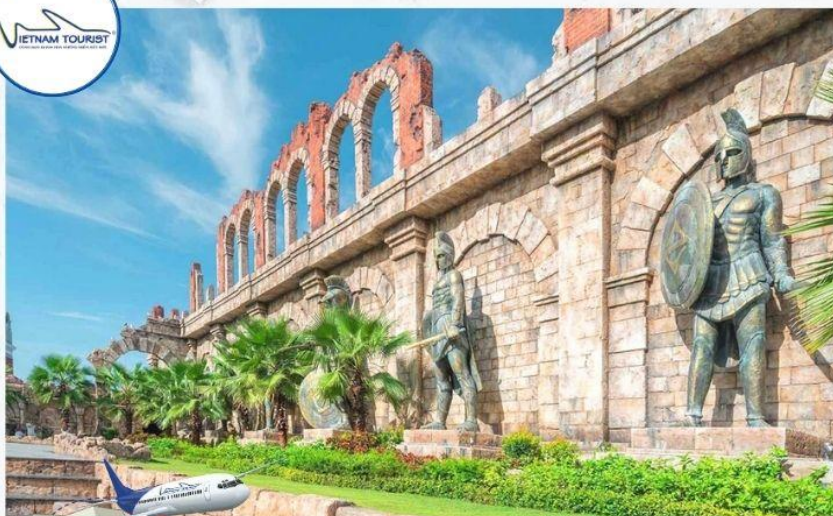


Tháp Bút, Tháp Đồng Hồ Venice





VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Quảng Trường La Mã

VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Show Vortex

17h30: Xe đưa quý khách về trung tâm **Dương Đông** dùng cơm tối. Sau bữa tối quý khách về khách sạn nghỉ ngơi

Buổi tối: Quý khách tự do đi dạo đi dạo khám phá **Phú Quốc** về đêm, và có thể mua sắm quà lưu niệm, ăn uống tại **chợ đêm Phú Quốc**





VIETNAM TOURIST “CÙNG BẠN KHÁM PHÁ NHỮNG MIỀN ĐẤT MỚI”



Chợ Đêm Phú Quốc

Nghỉ đêm tại Phú Quốc

NGÀY 3

PHÚ QUỐC – TP.HCM

(Ăn: Sáng)

Buổi sáng:

07h00 - 08h00: Quý khách dùng bữa sáng. Tự do nghỉ ngơi tắm biển, tắm hồ bơi tại khách sạn.

10h00: Quý khách làm thủ tục trả phòng khách sạn. Sau đó, xe đưa quý khách đến sân bay Phú Quốc, hướng dẫn viên làm thủ tục để quý khách bay về lại TP.HCM **chuyến 11h30**. Kết thúc **tour Phú Quốc 3 ngày 2 đêm**, hướng dẫn viên **Vietnam Tourist** chào và tạm biệt quý khách. Hẹn gặp lại quý khách trên những hành trình khám phá thú vị khác của công ty.

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CHUYẾN THAM QUAN VUI VÈ!

--o0o--



BẢNG BÁO GIÁ TOUR

GIÁ VÉ (VNĐ/KHÁCH)

Khách sạn/ Resort	Người lớn (Từ 11t trở lên)	Trẻ em (Từ 5 - 10t)	Em Bé (Trên 2 - 4t)	Em Bé (Dưới 2 tuổi)
Khách sạn 3 sao	7.490.000	6.366.000		
Resort 3 sao	8.090.000	6.876.000		
Khách sạn 4 sao	7.890.000	6.706.000	4.000.000	500.000
Resort 4 sao	8.390.000	7.131.000		
Khách sạn 5 sao	8.890.000	7.556.000		

GIÁ TOUR BAO GỒM:

1. Phương tiện:

- Vé máy bay khứ hồi TP.HCM - Phú Quốc: **Vietjet, 7 kg hành lý xách tay + 20 kg hành lý ký gửi**
- Xe đưa đón tham quan tại đảo Phú Quốc
- Cano đi tham quan các hòn đảo nhỏ ở Nam Đảo Phú Quốc

2. Khách sạn: 3 - 5 sao, đầy đủ tiện nghi, có hồ bơi, bãi biển riêng. Tiêu chuẩn 2-3-4 khách/phòng.

3. Ăn uống:

- **Ăn sáng:** 2 bữa ăn sáng buffet tại khách sạn
- **Ăn chính:** 4 buổi Set menu (150.000đ/suất). Thực đơn phong phú thay đổi theo từng ngày

4. Vé tham quan: Vé vào cổng theo chương trình.

5. Hướng dẫn viên: chu đáo, kinh nghiệm, nhiệt tình phục vụ hết mình.

6. Quà tặng:

- Nước uống 1 chai 500ml/ngày.
- Khăn lạnh 1 cái/1 ngày.
- Mỗi thành viên được phát 1 nón du lịch Vietnam Tourist



7. **Bảo hiểm:** Mức phí bồi thường 30.000.000 đ/Người/trường hợp. (Không được hưởng Bảo hiểm du lịch cho các trường hợp sau: trên 80 tuổi, tiền sử các bệnh như: tim mạch, đột quỵ, ...)

8. **Thuế VAT 8%**

GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM

- Vé Vinperland hoặc Safari
- Các chi phí khác ngoài chương trình
- Phụ thu nếu khách ở phòng đơn (1người/phòng)
- Nước ngọt, bia rượu phát sinh

GIÁ VÉ TRẺ EM

- **Trẻ em dưới 2 tuổi:** phụ thu 400.000đ/ bé – cha mẹ lo toàn bộ chi phí cho bé nếu có phát sinh. 02 người lớn chỉ được kèm 01 trẻ em, trẻ thứ 02 trả 85%/mức phí người lớn. Ngồi riêng trên xe, 01 suất ăn người lớn.
- **Trẻ em 2 tuổi - 4 tuổi:** tính theo tiền vé máy bay 4.000.000đ/ vé. 02 người lớn chỉ được kèm 01 trẻ em, trẻ thứ 02 trả 85%/mức phí người lớn. Ngồi riêng trên xe, 01 suất ăn người lớn.
- **Trẻ em từ 05 – dưới 10 tuổi:** Đóng 85% mức phí người lớn– bao gồm tất cả các chi phí & ghế ngồi riêng trên xe nhưng không có xuất ngủ, bé sẽ ngủ chung giường với ba mẹ. 02 người lớn chỉ được kèm 01 trẻ em. Trẻ em thứ 02 áp dụng mức phí của người lớn.
- **Trẻ em từ 10 tuổi:** 100% giá tour người lớn

LƯU Ý

- Không nhận khách có thai từ 6 tháng trở lên tham gia các tour du lịch vì lí do an toàn cho khách.
- **Không hoàn lại tiền nếu khách không đi tham quan theo chương trình.**
- Quý khách từ 70 tuổi đến dưới 75 tuổi yêu cầu ký cam kết sức khỏe với Công ty.
- Du lịch **Vietnam Tourist** sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm các điểm tham quan trong các trường hợp bất khả kháng: Xảy ra thiên tai: bão lụt, hạn hán, động đất...

ĐIỀU KIỆN HỦY TOUR





- Lưu ý: Tour không hoàn hủy

CÁC LƯU Ý KHÁC

- Quý khách từ 70 tuổi đến dưới 75 tuổi yêu cầu ký cam kết sức khỏe với Công ty. Quý khách từ 75 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy xác nhận đầy đủ sức khỏe để đi du lịch nước ngoài do bác sĩ cấp và + giấy cam kết sức khỏe với Công ty. Yêu cầu phải có người thân dưới 60 tuổi (đầy đủ sức khỏe) đi theo. Không nhận khách từ 80 tuổi trở lên.
- Quý khách mang thai xin vui lòng báo cho nhân viên bán tour ngay tại thời điểm đăng ký để được tư vấn thêm thông tin. Không nhận khách mang thai từ 5 tháng trở lên vì lí do an toàn cho khách.
- Đối với Khách Quốc tịch Việt Nam: Khi đi tour Trẻ em từ 14 tuổi trở lên và người lớn cần đem theo CMND/Passport (Hộ chiếu) bản chính còn hạn sử dụng, hình ảnh rõ (CMND có thời hạn sử dụng không quá 15 năm, tính từ ngày cấp)/ Giấy khai sinh bản chính hoặc bản sao y có công chứng (trẻ em dưới 14 tuổi).
- Đối với khách Nước ngoài/Việt Kiều: Khi đi tour phải mang theo đầy đủ Passport (Hộ Chiếu) bản chính còn hạn sử dụng hoặc thẻ xanh kèm theo Visa và giấy tái xuất nhập Việt Nam làm thủ tục lên máy bay.
- Trong trường hợp Quý khách cung cấp tên sai, đến trễ giờ bay, vui lòng chịu phí đổi vé hoặc mua lại vé mới theo quy định của hãng hàng không (nếu chuyển bay còn chỗ).
- Sau khi Quý khách đã làm thủ tục Hàng Không và nhận thẻ lên máy bay, đề nghị Quý khách giữ cẩn thận và lưu ý lên máy bay đúng giờ. Vietnam Tourist không chịu trách nhiệm trong trường hợp khách làm mất thẻ lên máy bay và không lên máy bay đúng theo giờ quy định của Hàng Không.
- Thông tin hành lý khi đi tour :
 - Xách tay dưới 7kg/1khách - Kích thước không quá: 56cm x 36cm x 23 cm,
 - Ký gửi: Mỗi hành khách sẽ có 20 kg hành lý ký gửi (bên trong không được bỏ pin sạc sự phòng và các thiết bị điện tử).
- Thông tin tập trung : Quý khách tự túc phương tiện ra sân bay Tân Sơn Nhất : Ga đi trong nước, trước giờ bay 2 tiếng (áp dụng ngày thường), trước 2 tiếng 30 phút (áp dụng lễ tết),





- Quý khách vui lòng tham khảo kỹ các Điều Kiện Bán Vé trước khi đăng ký chuyến du lịch. Trong trường hợp không trực tiếp đăng ký, nhờ người thân đăng ký hộ vui lòng cập nhật thông tin từ người đăng ký.
- Giờ nhận phòng khách sạn: sau 14:00 giờ và trả phòng trước 12:00 giờ.
- Phòng khách sạn/resort có thể xảy ra trường hợp phòng không gần nhau, không cùng tầng, loại phòng một giường đôi hoặc hai giường đơn không theo yêu cầu, tùy tình hình thực tế từng khách sạn/resort.
- Trường hợp quý khách tham gia tour một mình, yêu cầu đóng tiền phụ thu phòng đơn. Nếu trong quý khách cũng có khách đi một mình, cùng giới tính và có nhu cầu ghép phòng thì Vietnam Tourist sẽ hoàn lại tiền phụ thu phòng đơn cho quý khách.
- Trường hợp quý khách đi nhóm 03 người lớn, Vietnam Tourist sẽ cung cấp 01 phòng ba (gồm 01 giường lớn 1m6 và 01 giường/nệm phụ)
- Khi đăng ký tour du lịch, Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình, giá tour, các khoản bao gồm cũng như không bao gồm trong chương trình, các điều kiện hủy tour trên biên nhận đóng tiền. Trong trường hợp Quý khách không trực tiếp đến đăng ký tour mà do người khác đến đăng ký thì Quý khách vui lòng tìm hiểu kỹ chương trình từ người đăng ký cho mình.
- Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được báo trước.
- Tùy vào tình hình thực tế, thứ tự các điểm tham quan trong chương trình có thể thay đổi nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan như lúc đầu.
- Vietnam Tourist sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm các điểm tham quan trong trường hợp:
 - Xảy ra thiên tai: bão lụt, hạn hán, động đất...
 - Sự cố về an ninh: khủng bố, biểu tình
 - Sự cố về hàng không: trục trặc kỹ thuật, an ninh, dời, hủy, hoãn chuyến bay.
- Nếu những trường hợp trên xảy ra, Vietnam Tourist sẽ xem xét để hoàn trả chi phí không tham quan cho khách trong điều kiện có thể (sau khi đã trừ lại các dịch vụ đã thực hiện như phí làm visa...và không chịu trách nhiệm bồi thường thêm bất kỳ chi phí nào khác).





Cảm ơn Quý khách đã dành thời gian xem qua chương trình!

